

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2008/10/30-27

## هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: José Eduardo Barbosa / سعادة السيد  
(الرأس الأخضر)

العضو المناوب: El Hadj Thierno Mamadou Cellou Diallo / سعادة السيد  
(غينيا)

نائب الرئيس: Evgeny F. Utkin / السيد  
(الاتحاد الروسي)

عضو: السيدة/ لمياء أحمد السقاف  
(الكويت)

العضو المناوب: Noel D. de Luna / السيد  
(الفلبين)

عضو: Manuel Antonio Álvarez Espinal / السيد  
(بيرو)

العضو المناوب: Enrique Moret Echeverría / سعادة السيد  
(كوبا)

عضو: James Alexander Harvey / سعادة السيد  
(المملكة المتحدة)

العضو المناوب: Richard Newberg / السيد  
(الولايات المتحدة الأمريكية)

المقرر: السيد/ (Trevor Sichombo)  
(زامبيا)

## التحقق من القرارات والتوصيات المعتمدة

البند 15 من جدول الأعمال

## قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2008



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2008/15**

30 October 2008

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي  
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)



## المحتويات

### الصفحة

1	اعتماد جدول الأعمال	
1	تعيين المقرر	
	<b>القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة</b>	
1	ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي	2008/EB.2/1
	<b>قضايا السياسات</b>	
1	سياسة البرنامج للتقييم	2008/EB.2/2
1	القوائم والتحويلات النقدية – كوسائل لتقديم المساعدات الغذائية: الفرص والتحديات	2008/EB.2/3
2	التأهب للغد من اليوم: استراتيجية لإدارة وتنمية الموارد البشرية في البرنامج (2011-2008)	2008/EB.2/4
2	التحدي العالمي، الاستجابة الوطنية: دعم برنامج الأغذية العالمي للبرامج الوطنية المتعلقة بالإيدز- المعلومات المحدثة السنوية عن استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز	2008/EB.2/5
2	التقرير المرحلي عن القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال	2008/EB.2/6
	<b>مسائل الموارد والمالية والميزانية</b>	
2	معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2009-2008)	2008/EB.2/7
3	تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج: تقرير المراجع الخارجي	2008/EB.2/8
	<b>تقارير التقييم</b>	
3	تقرير موجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية مرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى	2008/EB.2/9
4	تقرير موجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2003-2007): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي	2008/EB.2/10
	<b>حافطة المشروعات الإقليمية لآسيا</b>	
4	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش سري لانكا 10756.1	2008/EB.2/11
	<b>حافطة المشروعات الإقليمية لجنوب وشرق ووسط أفريقيا</b>	
4	البرنامج القطري لكينيا 1066.8 (2013-2009)	2008/EB.2/12
4	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش بوروندي 10528.1	2008/EB.2/13
4	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش إثيوبيا 10127.3	2008/EB.2/14

## حافطة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا

5	البرنامج القطري للنيجر (2009-2013) 10614.0	2008/EB.2/15
5	المشروع الإنمائي لكوت ديفوار 10759.0	2008/EB.2/16

## المسائل التنظيمية والإجرائية

5	برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2009-2010)	2008/EB.2/17
---	--	--------------

## مسائل التنظيم والإدارة

5	استعراض السلطة الموسعة المفوضة للمدير التنفيذي	2008/EB.2/18
---	--	--------------

## ملخص أعمال المجلس التنفيذي

5	ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2008	2008/EB.2/19
---	---	--------------

## مسائل أخرى

5	تقرير أعضاء المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن زيارتهم لهندوراس	2008/EB.2/20
---	---	--------------

6	جدول الأعمال	الملحق الأول
9	قائمة بالوثائق	الملحق الثاني
13	قائمة بالمشاركين	الملحق الثالث

## القرارات والتوصيات

### اعتماد جدول الأعمال

اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال بالصيغة التي تم اقتراحها.

27 أكتوبر/تشرين الأول 2008

### تعيين المقرر

وفقا للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس السيد/ Trevor Sichombo (زامبيا، القائمة ألف) مقرا للدورة العادية الثانية لعام 2008.

27 أكتوبر/تشرين الأول 2008

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، والتي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة.

## القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

### 2008/EB.2/1 ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي

أحاط المجلس علما بعرض المدير التنفيذي. وسترد النقاط الرئيسية للعرض بالإضافة إلى تعليقات المجلس في ملخص أعمال الدورة.

27 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## قضايا السياسات

### 2008/EB.2/2 سياسة البرنامج للتقييم

أقر المجلس التنفيذي سياسة التقييم لبرنامج الأغذية العالمي المقدمة في (WFP/EB.2/2008/4-A) وطلب من الأمانة أن تأخذ علما بالتعليقات والملاحظات المبداء لدى مناقشة الوثيقة.

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008

### 2008/EB.2/3 القسائم والتحويلات النقدية – كوسائل لتقديم المساعدات الغذائية: الفرص والتحديات

أخذ المجلس التنفيذي علما بالوثيقة "القسائم والتحويلات النقدية كوسائل لتقديم المساعدات الغذائية: الفرص والتحديات" (WFP/EB.2/2008/4-B).

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## 2008/EB.2/4 التآهب للغد من اليوم: استراتيجية البرنامج لإدارة وتنمية الموارد البشرية (2008-2011)

أحيط المجلس علماً بالوثيقة "التآهب للغد من اليوم: استراتيجية البرنامج لإدارة وتنمية الموارد البشرية (2008-2011)" (WFP/EB.2/2008/4-C + Corr.1) وطلب من الأمانة تنفيذ الإجراءات والمبادرات المحددة في الوثيقة من أجل تيسير بلوغ الأهداف الاستراتيجية للبرنامج وأهداف الأمم المتحدة بشأن التوازن في التوزيع الجغرافي والمساواة بين الجنسين في عملية تعيين العمالة الدولية للبرنامج، بالاستناد إلى الجدارة ومع مراعاة الاعتبارات التي أبدأها المجلس في أثناء مداولاته.

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## 2008/EB.2/5 التحدي العالمي، الاستجابة الوطنية: دعم برنامج الأغذية العالمي للبرامج الوطنية المتعلقة بالإيدز -

المعلومات المحدثة السنوية عن استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز - أحاط المجلس علماً بالوثيقة "التحدي العالمي، الاستجابة الوطنية: دعم برنامج الأغذية العالمي للبرامج الوطنية المتعلقة بمرض الإيدز - المعلومات المحدثة السنوية عن استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز" (WFP/EB.2/2008/4-D).

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## 2008/EB.2/6 التقرير المرحلي عن القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "التقرير المرحلي عن القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال" (WFP/EB.2/2008/4-E).

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

### 2008/EB.2/7 معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009)

إن المجلس التنفيذي

- (1) إذ لاحظ أن مجموع قيمة برنامج العمل المتوقع يبلغ 11.4 مليار دولار أمريكي، باستثناء بنود الطوارئ غير المتوقعة؛
- (2) وافق على اعتماد تكميلي لدعم البرامج والإدارة من أجل الأغراض التالية:

بآلاف الدولارات الأمريكية	
15 064	دعم البرامج: المكاتب الإقليمية والقطرية
9 717	دعم البرامج: المقر
41 309	التسيير والإدارة
<b>66 090</b>	<b>المجموع</b>

(3) وافق على اعتمادات غير متكررة لدعم البرامج والإدارة بمبلغ يصل إلى 40,8 مليون دولار أمريكي يمول من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة للأغراض المبينة في القسم الثاني من هذه الوثيقة

(4) طلب، في سياق الشكوك التي تكتنف الاقتصاد العالمي، وبالتالي انطلاقاً من بعض الافتراضات بخصوص خطة الإدارة، بأن تواصل الأمانة إجراء مشاورات غير رسمية للمجلس التنفيذي بشكل منتظم بشأن خطة الإدارة ومن خلال تحديث خطة الإدارة بشكل منتظم في فبراير/شباط ويونيو/حزيران 2009. وعلى ضوء تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة، يطلب من الأمانة المزيد من ترشيح الأولويات والمناصب (الميزانية الأخيرة المعدلة لدعم البرامج والإدارة) وأن تُبلغ المجلس بأي تطورات التي قد تقتضي تعديلاً في خطة الإدارة.

أحاط المجلس علماً أيضاً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.2/2008/5(A,B,C,D)/2)، وتعليقات لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة (WFP/EB.2/2008/5(A,B,C,D)/3).

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

**2008/EB.2/8 تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج - تقرير المراجع الخارجي**

أحاط المجلس علماً بتوصيات المراجع الخارجي الواردة في تقريره المعنون "تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج" (WFP/EB.2/2008/5-B/1) واستجابات الإدارة حسب ما ورد في الوثيقة (WFP/EB.2/2008/5-B/1/Add.1)، وشجّع الأمانة على تنفيذ توصيات المراجعة دون تأخير.

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## تقارير التقييم

**2008/EB.2/9 تقرير موجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "التقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى" (WFP/EB.2/2008/6-A/Rev.1)، واستجابة الإدارة (WFP/EB.2/2008/6-A/Add.1) وحث على اتخاذ المزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أشارها المجلس في أثناء مداولاته.

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008



**2008/EB.2/10 تقرير موجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2007-2003): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي**

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير موجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2007-2003): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي" (WFP/EB.2/2008/6-B) واستجابة الإدارة (WFP/EB.2/2008/6-B/Add.1) وحث على اتخاذ المزيد من الإجراءات بشأن التوصيات، مع مراعاة الاعتبارات التي أشار إليها المجلس أثناء مداولاته.

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008

**حافضة المشروعات الإقليمية لآسيا**

**2008/EB.2/11 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لسري لانكا 10756.0**

وافق المجلس التنفيذي على العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لسري لانكا 10756.0، "الغذاء من أجل بناء السلم والإنعاش في المناطق المتضررة من الصراع" (WFP/EB.2/2008/8-B/2).

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

**حافضة المشروعات الإقليمية لجنوب وشرق ووسط أفريقيا**

**2008/EB.2/12 البرنامج القطري كينيا 10668.0 (2013-2009)**

وافق المجلس التنفيذي على أساس عدم الاعتراض على البرنامج القطري لكينيا 10668.0 (2013-2009) الوثيقة (WFP/EB.2/2008/7/2) الذي يقتضي 166 620 طناً من الأغذية بتكلفة كلية تبلغ 106.3 مليون دولار يتحملها البرنامج..

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

**2008/EB.2/13 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش بروندي 10528.1**

وافق المجلس على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش لبروندي 10528.1 "دعم تحقيق الاستقرار والإنعاش: حماية وإيجاد سبل للعيشة، وتحسين الحالة التغذوية لأشد السكان ضعفاً" (WFP/EB.2/2008/8-B/1).

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008

**2008/EB.2/14 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش إثيوبيا 10127.3**

وافق المجلس التنفيذي على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش المقترحة لإثيوبيا 10127.3، "المساعدة الغذائية للاجئين السودانيين والصوماليين والإريتريين" (WFP/EB.2/2008/8-B/3 + Corr.1).

28 أكتوبر/تشرين الأول 2008



## حافطة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا

2008/EB.2/15 البرنامج القطري للنيجر 10614.0 (2013-2009)

وافق المجلس على أساس عدم الاعتراض على البرنامج القطري للنيجر 10614.0 (2013-2009) (WFP/EB.2/2008/7/1)، الذي تقدر متطلباته من الأغذية 52 569 طناً مترياً بتكلفة إجمالية، يتحملها البرنامج، قدرها 46.4 مليون دولار أمريكي.

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

2008/EB.2/16 المشروع الإنمائي لكوت ديفوار 10759.0

وافق المجلس على المشروع الإنمائي المقترح لكوت ديفوار 10759.0. "دعم استدامة المطاعم المدرسية" (WFP/EB.2/2008/8-A) رهناً بتوافر الموارد.

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## المسائل التنظيمية والإجرائية

2008/EB.2/17 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2010-2009)

وافق المجلس على "برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2010-2009)" الوثيقة (WFP/EB.2/2008/11) بصيغته التي اقترحتها هيئة المكتب والأمانة.

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## مسائل التنظيم والإدارة

2008/EB.2/18 استعراض السلطة الموسعة المفوضة للمدير التنفيذي

إن المجلس، إذ أحاط علماً بالمعلومات الواردة في "استعراض السلطة الموسعة المفوضة للمدير التنفيذي" (WFP/EB.2/2008/12)، أكد على المستويات الحالية للسلطات المفوضة للمدير التنفيذي.

29 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## ملخص أعمال المجلس التنفيذي

2008/EB.2/19 ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2008

صدق المجلس على "مشروع ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2008"، وسترد النسخة النهائية في الوثيقة (WFP/EB.A/2008/16)

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008

## مسائل أخرى

2008/EB.2/20 تقرير أعضاء المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن زيارتهم إلى هندوراس

أحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير أعضاء المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن زيارتهم إلى هندوراس" (WFP/EB.A/2008/14)

30 أكتوبر/تشرين الأول 2008



## الملحق الأول

### جدول الأعمال

- 1- اعتماد جدول الأعمال
- 2- تعيين المقرر
- 3- ملاحظات افتتاحية من المدير التنفيذي
- 4- قضايا السياسات
  - (أ) سياسة البرنامج للتقييم (للموافقة)
  - (ب) القسائم والتحويلات النقدية – كوسائل لتقديم المساعدات الغذائية: الفرص والتحديات (للنظر)
  - (ج) التأهب للغد من اليوم: استراتيجية البرنامج لإدارة وتنمية الموارد البشرية (2008-2011) (للنظر)
  - (د) التحدي العالمي، الاستجابة الوطنية: دعم برنامج الأغذية العالمي للبرامج الوطنية المتعلقة بمرض الإيدز - المعلومات المحدثة السنوية عن استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية الإيدز (للعلم)
  - (هـ) التقرير المرحلي عن القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال (للعلم)
  - (و) الإطار الموحد لسياسات البرنامج – نسخة محدثة (أكتوبر/تشرين الثاني 2008) (للعلم)
- 5- مسائل الموارد المالية والميزانية
  - (أ) معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009) (للموافقة)
  - (ب) تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج: تقرير المراجع الخارجي (للنظر)
  - ◀ استجابة الأمانة لتقرير المراجع الخارجي بشأن تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج (للنظر)
  - (ج) استراتيجية مراجعة الحسابات – برنامج عمل المراجع الخارجي لفترة السنتين 2008 – 2009 (للعلم)
  - (د) معلومات محدثة بشأن مشروع WINGS II (للعلم)
- 6- تقارير التقييم (للنظر)
  - (أ) تقرير موجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى
  - ◀ استجابة الإدارة للتقرير الموجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى
  - (ب) تقرير موجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2003-2007): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي
  - ◀ استجابة الإدارة للتقرير الموجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2003-2007): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي

### المسائل التشغيلية

- 7- البرامج القطرية (مقدمة للمجلس للموافقة على أساس عدم الاعتراض)



كينا 10668.0 (2013-2009) <

النيجر 10614.0 (2013-2009) <

**8- المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة عليها**

(أ) المشروعات الإنمائية

كوت ديفوار 10759.0 <

(ب) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش

بوروندي 10528.1 <

إثيوبيا 10127.3 <

سري لانكا 10756.0 <

**9- المشروعات التي وُفق عليها بالمراسلة (للعلم)**

(أ) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش الموافق عليها عن طريق المراسلة خلال الفترة الفاصلة ما بين الدورة السنوية

والدورة العادية الثانية لعام 2008

تيمور وليتسي 10388.1 <

(ب) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش الموافق عليها عن طريق المراسلة خلال الفترة الفاصلة

ما بين الدورة السنوية والدورة العادية الثانية لعام 2008

أفغانستان 10427.0 <

جمهورية الكونغو الديمقراطية 10608.0 <

إثيوبيا 10665.0 <

الصومال 10191.1 <

زمبابوي 10595.0 <

**10- تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (للعلم)**

(أ) الأنشطة الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي

(2008/6/30-2008/1/1)

جيبوتي 10727.0 <

(ب) الزيادات في ميزانيات الأنشطة الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي

(2008/6/30-2008/1/1)

(ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي

(2008/6/30-2008/1/1)

جمهورية أفريقيا الوسطى 10189.2 <

ليسوتو 10599.0 <

سوازيلند 10602.0 <

اليمن 10232.1 <

(د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي

(2008/6/30-2008/1/1)



(هـ) عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة

(2008/6/30-2008/1/1)

- 11 **المسائل التنظيمية والإجرائية**  
 < برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2009-2010) (للموافقة)
- 12 **مسائل التنظيم والإدارة**  
 < استعراض السلطة الموسعة المفوضة للمدير التنفيذي (للموافقة)
- 13 **ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2008**
- 14 **مسائل أخرى**  
 < تقرير أعضاء المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن زيارتهم إلى هندوراس
- 15 **التحقق من القرارات والتوصيات المعتمدة**

## الملحق الثالث

### قائمة بالوثائق

رمز الوثيقة	عنوان بند جدول الأعمال والوثيقة	بند جدول الأعمال المؤقت
		اعتماد جدول الأعمال
WFP/EB.2/2008/1/1/Rev.2	جدول الأعمال المؤقت	1
WFP/EB.2/2008/1/2/Rev.2	جدول الأعمال التفصيلي المؤقت	
		قضايا السياسات
WFP/EB.2/2008/4-A	سياسة البرنامج للتقييم	4- (أ)
WFP/EB.2/2008/4-B	القوائم والتحويلات النقدية – كوسائل لتقديم المساعدات الغذائية: الفرص والتحديات	4- (ب)
WFP/EB.2/2008/4-C + CORR.1	التأهب للغد من اليوم: استراتيجية البرنامج لإدارة وتنمية الموارد البشرية (2008-2011)	4- (ج)
WFP/EB.2/2008/4-D	التحدي العالمي، الاستجابة الوطنية: دعم برنامج الأغذية العالمي للبرامج الوطنية المتعلقة بمرض الإيدز - المعلومات المحدثة السنوية عن استجابة البرنامج فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز	4- (د)
WFP/EB.2/2008/4-E	التقرير المرحلي عن القضاء على الجوع ونقص التغذية بين الأطفال	4- (هـ)
WFP/EB.2/2008/4-F	الإطار الموحد لسياسات البرنامج – نسخة محدثة (أكتوبر/تشرين الثاني 2008)	4- (و)
		مسائل الموارد والمالية والميزانية
WFP/EB.2/2008/5-A/1/Rev.1	معلومات محدثة عن خطة البرنامج للإدارة (2008-2009)	5- (أ)
WFP/EB.2/2008/5(A,B,C,D)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.2/2008/5(A,B,C,D)/3	تقرير اللجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.2/2008/5-B/1	تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج: تقرير المراجع الخارجي	5- (ب)
WFP/EB.2/2008/5-B/1/Add.1	استجابة الأمانة لتقرير المراجع الخارجي بشأن تركيز الإدارة على النتائج: الاستعراض الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ الإدارة القائمة على النتائج	
WFP/EB.2/2008/5-C	برنامج عمل المراجع الخارجي لفترة 2009-2008	5- (ج)
WFP/EB.2/2008/5-D/1	معلومات محدثة بشأن مشروع WINGS II	5- (د)

رمز الوثيقة	عنوان بند جدول الأعمال والوثيقة	بند جدول الأعمال المؤقت
		<b>تقارير التقييم</b>
WFP/EB.2/2008/6-A/Rev.1	تقرير موجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى	6- (أ)
WFP/EB.2/2008/6-A/Add.1	استجابة الإدارة للتقرير الموجز للتقييم المواضيعي لتدخلات البرنامج ضد فيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى	
WFP/EB.2/2008/6-B	تقرير موجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2007-2003): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي	6- (ب)
WFP/EB.2/2008/6-B/Add.1	استجابة الإدارة للتقرير الموجز لتقييم نهاية المدة لسياسات البرنامج في مجال التمايز بين الجنسين في الفترة (2007-2003): الالتزامات المعززة تجاه النساء لضمان الأمن الغذائي	
	<b>البرامج القطرية المقدمة للمجلس للموافقة عليها على أساس عدم الاعتراض</b>	
		7
	البرامج القطرية	
WFP/EB.2/2008/7/1	النيجر 10614.0 (2013-2009)	←
WFP/EB.2/2008/7/2	كينيا 10668.0 (2013-2009)	←
	<b>المشروعات المقدمة للمجلس للتنفيذ للموافقة عليها</b>	
		8- (أ)
	المشروعات الإنمائية	
WFP/EB.2/2008/8-A	كوت ديفوار 10759.0	
		8- (ب)
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	
WFP/EB.2/2008/8-B/1	بوروندي 10528.1	←
WFP/EB.2/2008/8-B/2	سري لانكا 10756.0	←
WFP/EB.2/2008/8-B/3 + CORR.1	إثيوبيا 10127.3	←
	<b>المشروعات التي ووفق عليها بالمراسلة</b>	
		9- (أ)
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش:	
WFP/EB.2/2008/9-A	تيمور وليتيسي 10388.1	←
		9- (ب)
	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش:	
WFP/EB.2/2008/9-B/1	الصومال 10191.1	←
WFP/EB.2/2008/9-B/2	إثيوبيا 10665.0	←
WFP/EB.2/2008/9-B/3	جمهورية الكونغو الديمقراطية 10608.0	←
WFP/EB.2/2008/9-B/4	أفغانستان 10427.0	←
WFP/EB.2/2008/9-B/5	زمبابوي 10595.0	←

رمز الوثيقة	عنوان بند جدول الأعمال والوثيقة	بند جدول الأعمال المؤقت
		<b>تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية</b>
		10- (أ) الأنشطة الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي (2008/6/30-1/1)
WFP/EB.2/2008/10-A		10727.0 جيبوتي <
WFP/EB.2/2008/10-B		10- (ب) الزيادات في ميزانيات الأنشطة الإنمائية التي وافق عليها المدير التنفيذي (2008/6/30-1/1)
		10- (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي (2008/6/30-1/1)
WFP/EB.2/2008/10-C/1		10599.0 ليسوتو <
WFP/EB.2/2008/10-C/2		10602.0 سوازيلند <
WFP/EB.2/2008/10-C/3		10232.1 اليمن <
WFP/EB.2/2008/10-C/4		10189.2 جمهورية أفريقيا الوسطى <
WFP/EB.2/2008/10-D		10- (د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير التنفيذي (2008/6/30-1/1)
WFP/EB.2/2008/10-E		10- (هـ) عمليات الطوارئ التي وافق عليها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة (2008/6/30-1/1)
		<b>المسائل التنظيمية والإجرائية</b>
WFP/EB.2/2008/11		11 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (2009-2010)
		<b>مسائل التنظيم والإدارة</b>
WFP/EB.2/2008/12		12 استعراض السلطة الموسعة المفوضة للمدير التنفيذي
		<b>مسائل أخرى</b>
WFP/EB.2/2008/14		14 تقرير أعضاء المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن زيارتهم إلى هندوراس
		<b>التحقق من القرارات والتوصيات المعتمدة</b>
WFP/EB.2/2008/15		15 مشروع قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2008
WFP/EB.A/2008/16 <sup>(1)</sup>		ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي 2008

(1) سيصدر بعد موافقة المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى في فبراير/ شباط 2009



رمز الوثيقة	عنوان بند جدول الأعمال والوثيقة	بند جدول الأعمال المؤقت
		مذكرات إعلامية
WFP/EB.2/2008/INF/1		معلومات للمشاركين
WFP/EB.2/2008/INF/2		الجدول الزمني المؤقت
WFP/EB.2/2008/INF/3		قائمة مؤقتة بالوثائق
WFP/EB.2/2008/INF/4/REV.1		قائمة مؤقتة بالمشاركين
WFP/EB.2/2008/INF/5		تقرير المدير التنفيذي عن التنقلات الأخيرة لكبار الموظفين



## الملحق الثالث

## قائمة بالمشاركين

الدول الأعضاء	MEMBERS MEMBRES MIEMBROS
<p><b>الجزائر ALGERIA – ALGÉRIE – ARGELIA –</b></p> <p>REPRÉSENTANT: Abderrahman HAMIDAOU Ministre Plénipotentiaire Représentant permanent adjoint de la République algérienne démocratique et populaire auprès de la FAO, du PAM et du FIDA</p>	<p>Jan VERMEIR Attaché Direction des programmes spéciaux Aide d'urgence Direction générale de la coopération au développement (DGCD) SPF Affaires étrangères Bruxelles</p>
<p><b>أستراليا AUSTRALIA – AUSTRALIE –</b></p> <p>REPRESENTATIVE: H.E. Amanda VANSTONE Ambassador Permanent Representative of Australia to WFP</p> <p>ALTERNATES: Caitlin WILSON Counsellor Alternate Permanent Representative of Australia to WFP</p>	<p>Silvia CROES Attaché Direction des programmes spéciaux Cellule aid alimentaire Direction générale de la coopération au développement (DGCD) Bruxelles</p>
<p><b>بلجيكا BELGIUM – BELGIQUE – BÉLGICA –</b></p> <p>REPRÉSENTANT: S.E. M. Jan DE BOCK Ambassadeur Représentant permanent de la Belgique auprès de la FAO</p> <p>SUPPLÉANTS: Hugo VERBIST Conseiller Représentant permanent suppléant de la Belgique auprès de la FAO</p>	<p><b>بوروندي BURUNDI –</b></p> <p>REPRÉSENTANT: S.E. Mme Immaculee NAHAYO Ministre Solidarité Nationale, du Rapatriement, de la Reconstruction Nationale, des Droits de la Personne Humaine et du Genre Bujumbura</p> <p>SUPPLÉANT: S.E. M. Léopold NDAYISABA Ambassadeur Représentant permanent de la République du Burundi auprès du PAM</p>
<p><b>كندا CANADA – CANADÁ –</b></p> <p>REPRESENTATIVE: James MELANSON Counsellor Deputy Permanent Representative of Canada to the Food and Agriculture Agencies of the UN</p> <p>ALTERNATES: Tina GUTHRIE Manager Food Aid Unit Sectors and Global Partnerships Branch Canadian International Development Agency (CIDA) Quebec</p>	<p><b>كندا CANADA – CANADÁ –</b></p> <p>REPRESENTATIVE: James MELANSON Counsellor Deputy Permanent Representative of Canada to the Food and Agriculture Agencies of the UN</p> <p>ALTERNATES: Tina GUTHRIE Manager Food Aid Unit Sectors and Global Partnerships Branch Canadian International Development Agency (CIDA) Quebec</p>

Kent VACHON  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative of Canada  
to the Food and Agriculture Agencies of the UN

Julie MACCORMACK  
Senior Project Officer  
Humanitarian Assistance Peace and Security  
Division  
Sectors and Global Partnerships Branch  
Canadian International Development Agency  
(CIDA)  
Quebec

**CAPE VERDE – CAP-VERT –  
الرأس الأخضر CABO VERDE –**

REPRÉSENTANT:  
S.E. M. José Eduardo BARBOSA  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République du  
Cap-Vert auprès du PAM

SUPLÉANTE:  
Maria Goretti SANTOS LIMA  
Conseillère  
Représentante permanente adjointe de la  
République du Cap-Vert auprès du PAM

**كولومبيا COLOMBIA – COLOMBIE –**

REPRESENTANTE:  
Excmo. Sr. Don Sabas Pretelt DE LA VEGA  
Embajador  
Representante Permanente de la República de  
Colombia ante los Organismos Especializados  
de las Naciones Unidas en Roma

SUPLENTES:  
Francisco José COY GRANADOS  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Adjunto de la  
República de Colombia ante los Organismos  
Especializados de las Naciones Unidas en  
Roma

Andrea LONDOÑO OSORIO  
Consejero  
Representante Permanente Adjunta de la  
República de Colombia ante los Organismos  
Especializados de las Naciones Unidas en  
Roma

**كوبا CUBA –**

REPRESENTANTE:  
Excmo. Sr. Enrique MORET ECHEVERRÍA  
Embajador  
Representación Permanente de la República de  
Cuba  
Roma

SUPLENTE:  
Carlos ALFARRO  
Funcionario  
Ministerio para la Inversión Extranjera y  
Colaboración Económica (MINVEC)  
Havana

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO  
– RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU  
CONGO – REPÚBLICA DEMOCRÁTICA  
الجمهورية الكونغو الديمقراطية DEL CONGO –**

REPRÉSENTANT:

**فنلندا FINLAND – FINLANDE – FINLANDIA –**

REPRESENTATIVE:  
Ulla-Maija FINSKAS  
Director  
Unit for Humanitarian Assistance  
Ministry of Foreign Affairs  
Helsinki

ALTERNATES:  
Riikka LAATU  
Minister Counsellor  
Permanent Representative of the Republic of  
Finland to FAO

Eeva TAUBE  
Unit for Humanitarian Assistance  
Ministry of Foreign Affairs  
Helsinki

Inka RÄSÄNEN  
Embassy of Finland  
Rome

**GERMANY – ALLEMAGNE – ALEMANIA –  
ألمانيا**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Hans-Heinrich WREDE  
Ambassador  
Permanent Representative of the Federal  
Republic of Germany to the International  
Organizations in Rome

ALTERNATES:  
Heike KUHN  
First Counsellor  
Alternate Permanent Representative of the  
Federal Republic of Germany to the International  
Organizations in Rome

Ilse HAHN  
Deputy Head of Division  
Federal Ministry for Economic Cooperation and  
Development  
Berlin

Nicolas LAMADÉ  
Deutsche Gesellschaft für Technische  
Zusammenarbeit (GTZ)  
Eschborn

Monica SCHUSTER  
Member of the Permanent Representation  
of the Federal Republic of Germany to the  
International Organizations in Rome



Monika KELEMAN  
Federal Ministry for Economic Cooperation and  
Development  
Bonn

**غينيا GUINEA – GUINÉE –**

REPRÉSENTANT:  
S.E. M. El Hadj Thierno Mamadou Cellou  
DIALLO  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République de la  
Guinée auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

SUPLÉANT:  
Jean Baptiste GROVOGUI  
Conseiller politique  
Représentant permanent adjoint de la  
République de la Guinée auprès de la FAO,  
du FIDA et du PAM

**هايتي HAITI – HAÏTI – HAITÍ –**

REPRÉSENTANT:  
S.E. M. Yvon SIMEON  
Ambassadeur  
Représentant permanent d'Haïti auprès de la  
FAO, du PAM et du FIDA

SUPLÉANTS:  
Emmanuel CHARLES  
Ministre conseiller  
Représentant permanent adjoint d'Haïti auprès  
de la FAO, du PAM et du FIDA

Carl Benny RAYMOND  
Conseiller  
Représentant permanent suppléant d'Haïti  
auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

**الهند INDIA – INDE –**

REPRESENTATIVE:  
Ramalingam PARASURAM  
Minister (Agriculture)  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of India to FAO, WFP and IFAD

**إندونيسيا INDONESIA – INDONÉSIE –**

REPRESENTATIVE:  
Purnomo Ahmad CHANDRA  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Indonesia to FAO, WFP and IFAD

**IRAN, ISLAMIC REPUBLIC OF – IRAN,  
D' – IRÁN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE  
REPÚBLICA ISLÁMICA DEL –**

**جمهورية إيران الإسلامية**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Javad TAVAKOLIAN  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Iran to FAO

ALTERNATES:  
Seyed Morteza ZAREI  
Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Iran to FAO

**إيطاليا ITALY – ITALIE – ITALIA –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Pietro SEBASTIANI  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic of  
Italy to the United Nations Organizations in  
Rome

ALTERNATES:  
Sabina SANTAROSSA  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of Italy to  
the United Nations Organizations in Rome

Silvia RUSCA  
Attaché  
Alternate Permanent Representative of Italy to  
the United Nations Organizations in Rome

Augusto ZODDA  
Expert  
Department of Treasury  
Ministry of Economy and Finance  
Rome

Katia DINI  
Expert  
Directorate of Development Cooperation  
Ministry of Foreign Affairs  
Rome

Viviana Valeria WAGNER  
Emergency Office  
Ministry of Foreign Affairs  
Rome

Chiara COMITO  
Ministry of Foreign Affairs  
Rome

Silvia CORTI  
Ministry of Foreign Affairs  
Rome

Giulia CERASI  
Directorate of Development Cooperation  
Ministry of Foreign Affairs  
Rome

Ilaria SAVELLA  
Permanent Representation of Italy to the United  
Nations Organizations in Rome

**اليابان JAPAN – JAPON – JAPÓN –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Hiroyasu ANDO  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of Japan to FAO and  
WFP



ALTERNATES:  
Kazumasa SHIOYA  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative of Japan to  
FAO and WFP

Ken HASHIBA  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of Japan to  
FAO and WFP

Yuriya TERAGAKI  
Deputy Director  
Humanitarian Assistance Division  
International Cooperation Bureau  
Tokyo

Yukihiro UMESHITA  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of Japan to  
FAO and WFP

**الكويت KUWAIT – KOWEÏT –**

REPRESENTATIVE:  
Lamya Ahmad AL-SAQQAF  
Counsellor  
Permanent Representative of the  
Permanent Representation of the  
State of Kuwait to FAO

ALTERNATES:  
Manar Sabah AL-SABAH  
Diplomatic Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Permanent Representation of the  
State of Kuwait to FAO

**المكسيك MEXICO – MEXIQUE – MÉXICO –**

REPRESENTANTE:  
Excmo. Sr. Jorge CHEN CHARPENTIER  
Embajador  
Representante Permanente de México ante el  
PMA

SUPLENTE:  
Diego ALONSO SIMANCAS GUTIÉRREZ  
Segundo Secretario  
Representante Permanente Alterno de México  
ante el PMA

**NETHERLANDS – PAYS-BAS – PAÍSES**

**هولندا BAJOS –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Agnes VAN ARDENNE HOEVEN  
Ambassador  
Permanent Representative of the Kingdom of  
the Netherlands to the UN Organisations for  
Food and Agriculture

ALTERNATES:  
Theo VAN BANNING  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of the  
Kingdom of the Netherlands to the UN  
Organisations for Food and Agriculture

Pauline VAN DER AA  
Policy Officer  
Humanitarian Aid Division  
Human Rights and Peacebuilding Department  
Ministry of Foreign Affairs  
The Hague

Eva OSKAM  
Permanent Representation of the Netherlands to  
the UN Organizations for Food and Agriculture  
Rome

Edmee MOOJEN  
Permanent Representation of the Netherlands to  
the UN Organizations for Food and Agriculture  
Rome

**NORWAY – NORVÈGE – NORUEGA –**

**النرويج**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Arne B. HØNNINGSTAD  
Ambassador  
Permanent Representative of Norway to the UN  
Agencies in Rome

ALTERNATES:  
Anne Kristin HERMANSEN  
Senior Advisor  
UN Section  
Ministry of Foreign Affairs  
Oslo

Kirsten BJØRU  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of Norway to  
the UN Agencies in Rome

**باكستان PAKISTAN – PAKISTÁN –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Tasnim ASLAM  
Ambassador  
Permanent Representative of the Islamic  
Republic of Pakistan to FAO

ALTERNATES:  
Aamir Ashraf KHAWAJA  
Agriculture Counsellor  
Alternate Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Pakistan to FAO

Laura Khiari LOUBIERE  
G-77 Consultant  
Embassy of the Islamic Republic of Pakistan  
Rome

David BEVAN  
G-77 Consultant  
Embassy of the Islamic Republic of Pakistan  
Rome

Adjmal DULLOO  
G-77 Consultant  
Embassy of the Islamic Republic of Pakistan  
Rome



Caroline PINO  
G-77 Consultant  
Embassy of the Islamic Republic of Pakistan

**PERU – PÉROU – PERÚ –**

REPRESENTANTE:  
Excmo. Sr. Don Carlos Roca CÁCERES  
Embajador  
Representante Permanente de la República del  
Perú ante la FAO

SUPLENTE:  
Manuel Antonio ÁLVAREZ ESPINAL  
Consejero  
Representante Permanente Alternativo  
de la República del Perú ante la FAO

**الفلبين PHILIPPINES – FILIPINAS –**

REPRESENTATIVE:  
Noel DE LUNA  
Agricultural Attaché  
Deputy Permanent Representative of the  
Republic of the Philippines to WFP

ALTERNATES:  
Kristine R. SALLE  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of the Philippines to WFP

Esteban PAGARAN  
Department of Agriculture  
Manila

**RUSSIAN FEDERATION – FÉDÉRATION  
DE RUSSIE – FEDERACIÓN DE RUSIA –**

الاتحاد الروسي

REPRESENTATIVE:  
Vladimir V. KUZNETSOV  
Deputy Permanent Representative of the  
Russian Federation to FAO and WFP

ALTERNATES:  
Evgeny F. UTKIN  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Russian Federation to FAO

Grigory USTINOV  
First Secretary  
Department of International Organizations  
Ministry of Foreign Affairs  
Moscow

Arsen M. VARTANYAN  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Russian Federation to FAO

**SLOVENIA – SLOVÉNIE – ESLOVENIA –**

سلوفينيا

REPRESENTATIVE:  
Bojana HOCEVAR  
Special Adviser  
Ministry of Agriculture  
Ljubljana

**السودان SUDAN – SOUDAN – SUDÁN –**

REPRESENTATIVE:  
Mohamed Eltayeb Elfaki EL NOR  
Counsellor  
Permanent Representative of the Republic of the  
Sudan to the UN Agencies for Food and  
Agriculture

**السويد SWEDEN – SUÈDE – SUECIA –**

REPRESENTATIVE:  
Amalia GARCIA-THÄRN  
Minister  
Permanent Representative of Sweden to WFP

ALTERNATE:  
Karl NILSSON  
Desk Officer  
Ministry of Foreign Affairs  
Stockholm

Margaret ARNESSON-CIOTTI  
Programme Officer  
Embassy of Sweden  
Rome

Heléne ULFSTRÖM  
Embassy of Sweden  
Rome

**THAILAND – THAÏLANDE – TAILANDIA –**

تايلاند

REPRESENTATIVE:  
Tritaporn KHOMAPAT  
Minister (Agriculture)  
Permanent Representative of Thailand to the UN  
Rome-based Agencies for Food and Agriculture

ALTERNATE:  
Sairak CHAILANGGAR  
First Secretary  
Deputy Permanent Representative of Thailand  
to the UN Rome-based Agencies for Food and  
Agriculture

**أوكرانيا UKRAINE – UCRANIA –**

REPRESENTATIVE:



**UNITED KINGDOM – ROYAUME-UNI –  
المملكة المتحدة REINO UNIDO –**

REPRESENTATIVE:

H.E. James Alexander HARVEY  
Ambassador  
Permanent Representative  
United Kingdom Permanent Representation to  
the UN Food and Agriculture Agencies in Rome

ALTERNATE:

Nicolette CIORBA  
Office Manager and  
WFP Programme Support  
United Kingdom Permanent Representation to  
the UN Food and Agriculture Agencies in Rome

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA –  
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE –  
تنزانيا REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA –**

REPRESENTATIVE:

H.E. Wilfred Joseph NGIRWA  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
United Republic of Tanzania to FAO, WFP and  
IFAD

**UNITED STATES OF AMERICA –  
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE – ESTADOS  
الولايات المتحدة الأمريكية UNIDOS DE AMÉRICA –**

REPRESENTATIVE:

H.E. Gaddi H. VASQUEZ  
Ambassador  
Permanent Representative  
U.S. Mission to the United Nations for Food and  
Agriculture

ALTERNATES:

Michael HESS  
Assistant Administrator  
Bureau for Democracy, Conflict and  
Humanitarian Assistance  
U.S. Agency for International Development  
Washington, D.C.

Lee Anthony BRUDVIG  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Patricia SHEIKH  
Deputy Administrator  
Office of Capacity Building and Development  
U.S. Department of Agriculture  
Foreign Agricultural Service

Brian BACON  
Policy Analyst  
Office of Food for Peace  
U.S. Agency for International Development  
Washington, D.C.

Patterson BROWN  
USAID Humanitarian and Food Security Advisor  
U.S. Mission to the European Union

Lillian DE VALCOURT-AYALA  
Public Affairs Officer  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture  
Rome

Robert DOWNES  
Director  
Office of Economic and Development Affairs  
U.S. Department of State, Bureau of  
International Organization Affairs  
Washington, D.C.

Joyce FRIEDENBERG  
Food Assistance Program Specialist  
Food Assistance Division  
U.S. Department of Agriculture, Foreign  
Agriculture Service  
Washington, D.C.

Suzanne HEINEN  
Minister Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Chris HEGADORN  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Elizabeth PETROVSKI  
Finance and Oversight Specialist  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Nancy RUPPEL  
Assistant to Assistant Administrator  
Bureau for Democracy, Conflict and  
Humanitarian Assistance  
Washington, D.C.

Dale SKORIC  
Division Chief  
Policy and Technical Division  
U.S. Agency for International Development  
Washington, D.C.

Michelle SNOW  
Humanitarian Program Specialist  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Harriet SPANOS  
Supervisory Program Specialist  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture

Lauryn BALLESTEROS  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture  
Rome



Jennifer WERONSKI  
U.S. Mission to the United Nations Agencies for  
Food and Agriculture  
Rome

زامبيا **ZAMBIA – ZAMBIE –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Lucy M. MUNGOMA  
Permanent Representative of the Republic of  
Zambia to FAO, WFP and IFAD

ALTERNATE:  
Trevor SICHOMBO  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Zambia to WFP

زمبابوي **ZIMBABWE –**

REPRESENTATIVE:  
H.E. Mary Margaret MUCHADA  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
Republic of Zimbabwe to FAO

ALTERNATE:  
Tendai NHEKEDZA  
Counsellor  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Zimbabwe to FAO



**OBSERVERS  
OBSERVATEURS  
OBSERVADORES**  
المراقبون

**أفغانستانAFGHANISTAN – AFGANISTÁN –**

H.E. Mohammad Musa MAROOFI  
Ambassador  
Permanent Representative of the Islamic  
Republic of Afghanistan to WFP

Abdul RAZAK AYAZI  
Agriculture Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Islamic Republic of Afghanistan to WFP

**أنغولاANGOLA –**

S.E. M. Manuel Pedro PACAVIRA  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
d'Angola auprès du PAM

Kiala Kia MATEVA  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint de la  
République d'Angola auprès du PAM

**النمساAUSTRIA – AUTRICHE –**

Jürgen DREXLER  
Ministry of Agriculture, Forestry, Environment  
and Water Management  
Division III 3 (FAO, OECD, food Aid, Economic  
provision)  
Vienna

**AZERBAIJAN – AZERBAÏDJAN –**

**أذربيجانAZERBAÏYÁN –**

Mammad ZULFUQAROV  
Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Azerbaijan to WFP

**بنغلاديشBANGLADESH –**

Sultana AFROZ  
Economic Counsellor  
Alternate Permanent Representative of the  
People's Republic of Bangladesh to WFP

**البرازيلBRAZIL – BRÉSIL – BRASIL –**

H.E. José Antonio MARCONDES DE  
CARVALHO  
Ambassador to FAO  
Permanent Representative of the Federative  
Republic of Brazil to FAO

Mário Gustavo MOTTIN  
Second Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Federative Republic of Brazil to FAO

**بلغارياBULGARIA – BULGARIE –**

H.E. Krassimir KOSTOV  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the  
Permanent Representation of the Republic  
of Bulgaria to FAO

**CAMEROON – CAMEROUN – CAMERÚN –**

**الكاميرون**

Moungui MÉDI  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent adjoint de la  
République du Cameroun auprès du PAM

**الصينCHINA – CHINE –**

DING Ruiqiang  
Third Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
People's Republic of China to the UN Agencies  
for Food and Agriculture in Rome

**CONGO, REPUBLIC OF THE – CONGO,  
RÉPUBLIQUE DU – CONGO, REPÚBLICA**

**جمهورية الكونغوDEL –**

S.E. M. Mamadou KAMARA DEKAMO  
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire  
Représentant permanent de la République du  
Congo auprès des institutions des Nations Unies  
basées à Rome

Emile ESSEMA  
Deuxième Conseiller  
Représentant permanent adjoint de la  
République du Congo auprès des institutions  
des Nations Unies basées à Rome

Michel ELENGA EKOBO  
Directeur général  
Ministère du plan  
Brazzaville

**قبرصCYPRUS – CHYPRE – CHIPRE –**

H.E. George F. POULIDES  
Ambassador  
Permanent Representative of the  
Republic of Cyprus to the UN Agencies for Food  
and Agriculture

Christina PITTA  
Agricultural Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Cyprus to the UN Agencies for Food  
and Agriculture





**CZECH REPUBLIC – RÉPUBLIQUE  
الجمهورية التشيكية TCHÈQUE – REPÚBLICA CHECA –  
التشيكية**

Daniela MOYZESOVÁ  
Counsellor  
Permanent Representative of the Czech  
Republic to FAO

Jana JEŽKOVÁ  
Embassy of the Czech Republic  
Rome

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF  
KOREA – RÉPUBLIQUE POPULAIRE  
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE –  
REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA  
DE COREA –**

جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

H.E. HAN Tae Song  
Ambassador  
Permanent Representative of the Democratic  
People's Republic of Korea to WFP

Hyo Sik KIM  
Counsellor  
Deputy Permanent Representative of the  
Democratic People's Republic of Korea to WFP

**DENMARK – DANEMARK – DINAMARCA –  
الدانمرك**

Jeanineke DAHL KRISTENSEN  
Minister Counsellor  
Deputy Permanent Representative of Denmark  
to the UN Agencies in Rome

Christina WIX WAGNER  
Royal Danish Embassy  
Rome

**DOMINICAN REPUBLIC – RÉPUBLIQUE  
DOMINICAINE – REPÚBLICA  
DOMINICANA –**

الجمهورية الدومينيكية

Excmo. Sr. Mario ARVELO CAMAÑO  
Embajador  
Representante Permanente de la Misión de la  
República Dominicana ante los Organismos de  
las Naciones Unidas en Roma

**الإكوادور ECUADOR – EQUATEUR –**

Mónica MARTÍNEZ  
Consejera  
Representante Permanente Alterna del Ecuador  
ante el PMA

**مصر EGYPT – ÉGYPTÉ – EGIPTO –**

Yasser SOROUR  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of the Arab  
Republic of Egypt to WFP

**السلفادور EL SALVADOR –**

María Eulalia JIMÉNEZ DE MOCHI ONORI  
Ministra Consejera  
Representante Permanente Adjunta de la  
República de El Salvador ante los Organismos  
Internacionales

**إثيوبيا ETHIOPIA – ÉTHIOPIE – ETIOPIÁ –**

A.G. ASEFFA  
Minister Plenipotentiary  
Deputy Permanent Representative to the UN  
Agencies in Rome

**فرنسا FRANCE – FRANCIA –**

S.E. Mme Mireille GUIGAZ  
Ambassadeur  
Représentante permanente de la République  
française auprès de l'OAA et du PAM

Jean-Françoise CHARPENTIER  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint de la  
République française auprès de l'OAA et du  
PAM

Daniel MERKEZ  
Rédacteur  
Ministère des affaires étrangères  
Paris

Yann ROUSSEAU  
Chargé de mission  
Représentation permanente de la France auprès  
de l'OAA

**غواتيمالا GUATEMALA –**

Ileana RIVERA DE ANGOTTI  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Adjunta de la  
República de Guatemala ante la FAO, el FIDA y  
el PMA

Agostino PIZZO  
Embajada de la República de Guatemala  
Roma

**هندوراس HONDURAS –**

Mayra Aracely Reina DE TITTA  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Adjunta de la  
República de Honduras ante los Organismos  
Internacionales

Giampaolo RIZZO ALVARADO  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Alterno de la  
República de Honduras ante los Organismos  
Internacionales

**المجر HUNGARY – HONGRIE – HUNGRÍA –**

Zoltán KÁLMÁN  
Counsellor  
Permanent Representative of the Republic of  
Hungary to FAO



**إيسلندا ICELAND – ISLANDE – ISLANDIA –**

H.E. Gudni BRAGASON  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the Republic of  
Iceland to FAO

Federica FRASCA  
Embassy of the Republic of Iceland  
Rome

Lorenzo MOLLICA  
Embassy of the Republic of Iceland  
Rome

**أيرلندا IRELAND – IRLANDE – IRLANDA –**

Jarlath O'CONNOR  
First Secretary  
Deputy Permanent Representative of Ireland to  
the UN Agencies in Rome

**الأردن JORDAN – JORDANIE – JORDANIA –**

Ibrahim Abu ATILEH  
Agricultural Attaché  
Deputy Permanent Representative of the  
Hashemite Kingdom of Jordan to WFP

**ليسوتو LESOTHO –**

Kubutu MAKHAKHE  
Principal Secretary – Cabinet  
Office of the Prime Minister  
Maseru

Tieiso KHALEMA  
Director  
Food Management Unit  
Office of the Prime Minister  
Maseru

Mats'eliso MOJAKI  
Deputy C.E.  
Disaster Management Unit  
Maseru

Mamosala Semakaleng SHALE  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Kingdom of Lesotho to FAO

**لكسمبرغ LUXEMBOURG – LUXEMBURGO –**

Frank BIEVER  
Premier Secrétaire  
Représentant permanent adjoint du  
Grand-Duché de Luxembourg auprès du PAM

**مدغشقر MADAGASCAR –**

S.E. M. Jean Pierre RAZAFY-  
ANDRIAMIHAINGO  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République de  
Madagascar auprès des organisations de  
Nations Unies basées à Rome

MONJA

Conseiller  
Représentant permanent adjoint de la  
République de Madagascar auprès des  
organisations de Nations Unies basées à Rome

**مالطة MALTA – MALTE –**

H.E. Walter BALZAN  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic of  
Malta to the United Nations Specialised  
Agencies in Rome

Ritienne BONAVIA  
First Secretary

Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Malta to the United Nations  
Specialised Agencies in Rome

**موريتانيا MAURITANIA – MAURITANIE –**

Mohamed O. MOHAMEDOU  
Commissaire à la sécurité alimentaire  
Nouakchott

S.E. M. Aly Ould HAIBA  
Ambassadeur  
Représentant permanent de la République  
islamique de Mauritanie auprès du PAM

Abdallahi Ould SBAI  
Conseiller  
Chargé de la coopération internationale  
Commissaire à la sécurité alimentaire  
Nouakchott

Mohamed Ahmed Ould EL GHOUATH  
Directeur de l'Observatoire et des Stratégies  
Commissaire à la sécurité alimentaire  
Nouakchott

Baba Ould MOHAMEDOU  
Directeur de programmes et développement  
Commissaire à la sécurité alimentaire  
Nouakchott

Abdallahi Ould KEBD  
Premier conseiller  
Représentant permanent suppléant de la  
République islamique de Mauritanie auprès du  
PAM

**MAURITIUS – MAURICE – MAURICIO –**

موريشيوس

Denis CANGY  
Consul of the Republic of Mauritius  
Deputy Permanent Representative of the  
Republic of Mauritius to the United Nations  
Specialized Agencies in Rome



**MOROCCO – MAROC – MARRUECOS –**  
المغرب

Mohamed AIT HMID  
Ministre plénipotentiaire  
Représentant permanent adjoint du Royaume du  
Maroc auprès de l'OAA, du PAM et du FIDA

**MOZAMBIQUE –**  
موزامبيق

Laurinda Saide F. BANZE  
First Secretary  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Mozambique to WFP

**NEW ZEALAND – NOUVELLE-ZÉLANDE –**  
نيوزيلندا

H.E. Douglas Frederick Lawrence MARKES  
Ambassador  
Permanent Representative of New Zealand to  
WFP

Cathie MCGREGOR  
Embassy of New Zealand  
Rome

**NICARAGUA –**  
نيكاراغوا

Excm. Sra. Doña Mónica ROBELO RAFFONE  
Embajadora  
Representante Permanente de la República de  
Nicaragua ante la FAO, FIDA y PMA

**NIGER – NIGER –**  
النيجر

S.E. Mme Fatouma Mireille AUSSEIL  
Ambassadeur  
Représentante permanente du Niger auprès de  
la FAO, du FIDA et du PAM

**PANAMA – PANAMÁ –**  
بنما

Excmo. Sr. Eudoro Jaén ESQUIVEL  
Embajador  
Representante Permanente de la República de  
Panamá ante los Organismos de las Naciones  
Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Horacio MALTEZ  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Adjunto de la  
República de Panamá ante los Organismos de  
las Naciones Unidas para la Agricultura y la  
Alimentación

**POLAND – POLOGNE – POLONIA –**  
بولندا

Wojciech OSTROWSKI  
Minister-Counsellor  
Permanent Representative of the Republic of  
Poland to FAO

**REPUBLIC OF KOREA – RÉPUBLIQUE DE**  
جمهورية كوريا  
**CORÉE – REPÚBLICA DE COREA –**  
كوريا

H.E. Joong-jae KIM  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic of  
Korea to WFP

Min-Sun KIM  
Embassy of the Republic of Korea  
Rome

**SAN MARINO – SAINT-MARIN –**  
سان مارينو

Daniela ROTONDARO  
Counsellor  
Permanent Representative of the  
Republic of San Marino to FAO and WFP

**SAUDI ARABIA – ARABIE SAOUDITE –**  
السعودية  
**ARABIA SAUDITA –**

H.E. Bandar Abdelmuhsin bin SHALHOOB  
Minister Plenipotentiary  
Permanent Representative of the Kingdom of  
Saudi Arabia to FAO, IFAD and WFP

**SLOVAKIA – SLOVAQUIE – ESLOVAQUIA**  
سلوفاكيا

Lubomír MICEK  
Counsellor  
Permanent Representative of the  
Slovak Republic to FAO and WFP

**SPAIN – ESPAGNE – ESPAÑA –**  
إسبانيا

Angel OROZCO GÓMEZ  
Agregado  
Representante Permanente Alterno de España  
ante la FAO y el PMA

María José HERNÁNDEZ MENDOZA  
Técnico de la Representación de España  
Embajada de España  
Roma

**SRI LANKA –**  
سريلانكا

H.E. Hemantha WARNAKULASURIYA  
Ambassador  
Permanent Representative of the Democratic  
Socialist Republic of Sri Lanka to the UN  
Agencies Based in Rome

Abeyasinghe Arachchige Kulatunga PERERA  
Minister  
Alternate Permanent Representative of the  
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka to the  
UN Agencies Based in Rome

**SWITZERLAND – SUISSE – SUIZA –**  
سويسرا

Magdalena LESJAK  
Chargée de programme  
Domaine aide humanitaire et CSA  
Direction du développement et de la coopération  
(DDC)  
Bern



Rea BONZI  
Suppléante  
Domaine aide humanitaire et CSA  
Direction du développement et de la coopération  
(DDC)  
Bern

Giovanni TEDESCO  
Conseiller  
Mission permanente d'observation du  
Saint-Siège  
Cité du Vatican

Hans-Jörg LEHMANN  
Ministre  
Représentant permanent de la Suisse auprès de  
la FAO, du FIDA et du PAM

Hanspeter WYSS  
Direction du développement et de la coopération  
(DDC)  
Bern

**تونيس TUNISIA – TUNISIE – TÚNEZ –**

Abdelhamid ABID  
Conseiller des affaires étrangères  
Représentant permanent suppléant de la  
République tunisienne auprès des institutions  
multilatérales établies à Rome

**أوغندا UGANDA – OUGANDA –**

H.E. Deo K. RWABITA  
Ambassador  
Permanent Representative of the Republic of  
Uganda to the UN Agencies in Rome

Robert SABIITI  
First Secretary/Agricultural Attaché  
Alternate Permanent Representative of the  
Republic of Uganda to the UN Agencies in  
Rome

**فنزويلا VENEZUELA –**

Excma. Sra. Doña Gladys Francisca  
URBANEJA DURÁN  
Embajadora  
Representación Permanente de la República  
Bolivariana de Venezuela ante la FAO

**HOLY SEE – SAINT-SIÈGE – SANTA SEDE**

–الكرسي الرسولي–

Msgr. Renato VOLANTE  
Observateur permanent  
Mission permanente d'observation du  
Saint-Siège  
Cité du Vatican

Vincenzo BUONOMO  
Suppléant  
Mission permanente d'observation du  
Saint-Siège  
Cité du Vatican

Lelio BERNARDI  
Conseiller  
Mission permanente d'observation du  
Saint-Siège  
Cité du Vatican



**OTHER OBSERVERS  
AUTRES OBSERVATEURS  
OTROS OBSERVADORES**

مراقبون آخرون

**EUROPEAN COMMUNITY –**  
**COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE –**  
**المجموعة الأوروبيةCOMUNIDAD EUROPEA –**

S.E. M. Luis RITTO  
Ambassadeur  
Représentant permanent  
Délégation de la Commission européenne  
auprès du Saint-Siège et des organisations des  
Nations Unies

Jan-Artur SIENCZEWSKI  
Chef d'unité  
Direction générale ECHO – Aide humanitaire  
Bruxelles

Renaud-François MOULINIER  
Premier Conseiller  
Représentant permanent suppléant  
Délégation de la Commission européenne  
auprès du Saint-Siège et des organisations des  
Nations Unies

Thierry NÈGRE  
Conseiller  
Représentant permanent suppléant  
Délégation de la Commission européenne  
auprès du Saint-Siège et des Organisations des  
Nations Unies

Joachim NASON  
Administrateur  
Aide alimentaire et prévention des catastrophes  
Direction générale ECHO – Aide humanitaire  
Bruxelles

Lidia SALVATORE  
Délégation de la Commission européenne  
auprès du Saint-Siège, de l'Ordre  
Souverain de Malte et des organisations des  
Nations Unies

Mila VISSER  
Délégation de la Commission européenne  
auprès du Saint-Siège, de l'Ordre  
Souverain de Malte et des organisations des  
Nations Unies



**UNITED NATIONS, SPECIALIZED AGENCIES AND ITS ORGANIZATIONS  
NATIONS UNIES, INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES ET ORGANISATIONS DU SYSTÈME  
NACIONES UNIDAS, ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y ORGANIZACIONES DEL SISTEMA**

الأمم المتحدة ومنظمات الوكالات المتخصصة

**FAO – منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة**

Laurent THOMAS  
Director, TCE

Marianne WARD  
Operations Officer, TCEO

David CONTE  
Programme and Budget Officer, PBEP

Kisan GUNJAL  
Food Emergency Officer, ESTG

Alex KAESS  
Reporting Officer, TCER

Jeremy BARNES  
Reporting Officer, TCER

Ida CHRISTENSEN  
Rural Sociologist, TCIL

Yoshiko ISHIHARA  
Rural Sociologist, TCIP

**WORLD BANK – BANQUE MONDIALE –**

**BANCO MUNDIAL –**

Meera SHEKAR  
Lead Health and Nutrition Specialist  
Human Development Network  
Washington, D.C.

**UNHCR – HCR – ACNUR –**

السامية لحقوق الإنسان

Ahmed-Baba FALL  
Senior Food Aid Coordinator  
Geneva

**UNAIDS – ONUSIDA –**

المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

Helen FRARY  
Chief  
Board and UN Relations  
Geneva



**OTHER ENTITIES**  
**AUTRES ENTITÉS**  
**OTRAS ENTIDADES**  
هينات أخرى

**SOVEREIGN ORDER OF MALTA – ORDRE  
SOUVERAIN DE MALTE – SOBERANA**  
– منظمة فرسان مالطة العسكرية –  
ORDEN DE MALTA

Daniela MORO  
Technical Adviser  
Sovereign Order of Malta  
Rome

**ITALIAN COMMITTEE FOR WFP – COMITÉ  
ITALIEN DE SOUTIEN AU PAM – COMITÉ  
ITALIANO DE APOYO AL PMA –**  
اللجنة الإيطالية لبرنامج الأغذية العالمي

Francesco STRIPPOLI  
Director  
Rome

Catherine DICKENAGE  
National Coordinator  
Rome